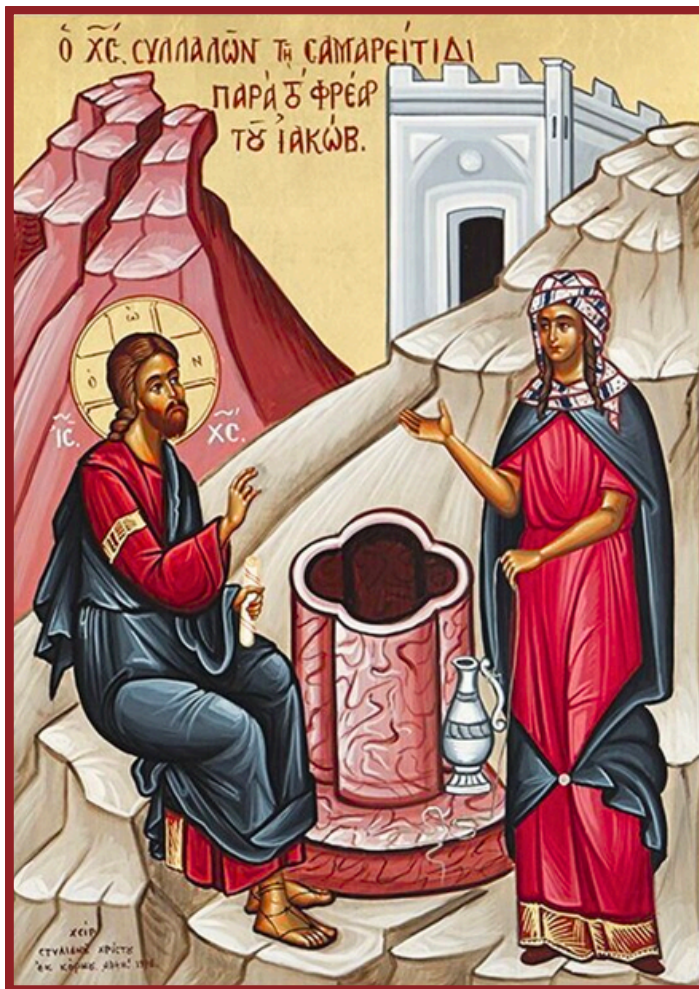




GREEK ORTHODOX CHURCH
ANNUNCIATION
SACRAMENTO, CALIFORNIA



SUNDAY OF THE SAMARITAN WOMAN
MAY 18, 2025

Sunday of the Samaritan Woman

May 18, 2025

No Fasting | Mode 3 | 5th Orthros Gospel

On this Lord's Day, the Fifth Sunday of Pascha, we remember the Samaritan Woman whom Jesus met at the well at Sychar, St. Photini in later life; we also remember Peter, Dionysius, Andrew, Paul, Christina, Heraclius, Paulinus and Benedimus; Stephen I, Patriarch of Constantinople; Julian the Martyr; and Euphrasia the Martyr of Nicea.

Apolytikion of Pascha, Mode Plagal 1: Χριστὸς ἀνέστη ἐκ νεκρῶν, θανάτῳ θάνατον πατήσας, καὶ τοῖς ἐν τοῖς μνήμασι, ζῶν ἡν χαρισάμενος.

Christ is risen from the dead, by death trampling down upon death, and to those in the tombs he has granted life.

First Antiphon. Mode 2. Psalm 65

Verse 1: Shout to God all the earth.

Refrain: Ταῖς πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου, Σῶτερ, σῶσον ἡμᾶς.

Verse 2: Sing now to His Name. Give glory to His praise. *Ref.*

Verse 3: Say to God, How fearful are your works! *Ref.*

Verse 4: Let all the earth worship You and sing to You. *Ref.*

Glory to the Father... Both now and forever... *Ref.*

Second Antiphon. Mode 2. Psalm 66

Verse 1: Let God be gracious to us and bless us!

Refrain: Σῶσον ἡμᾶς Υἱὲ Θεοῦ, ὁ ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν, ψάλλοντάς σοι, Ἀλληλουῖα.

Verse 2: May He cause his face to shine upon us and have mercy on us. *Ref.*

Verse 3: That we may know His way on the earth, Your salvation among all the Gentiles. *Ref.*

Verse 4: Let all the peoples give thanks to you, O God, let all the peoples praise you. *Ref.*

Glory to the Father... Both now and forever... Only begotten Son and Word of God...

Third Antiphon. Mode Plagal 1.

Refrain of Pascha, Mode Pl. 1 (Χριστός ἀνέστη): Christ is risen....

Entrance Hymn. Mode 2. Psalm 67

Bless God in the Churches, the Lord from the fountains of Israel. Save us, O Son of God, risen from the dead. We sing to you, Alleluia!

Apolytikia & Kontakia

Resurrectional Apolytikion, Mode 4: Τὸ φαιδρὸν τῆς ἀναστάσεως κήρυγμα, ἐκ τοῦ Ἀγγέλου μαθοῦσαι αἱ τοῦ Κυρίου Μαθήτριάι, καὶ τὴν προγονικὴν ἀπόφασιν ἀπόρρίψασαι, τοῖς Ἀποστόλοις καυχώμεναι ἔλεγον· Ἐσκύλευται ὁ θάνατος, ἡγέρθη Χριστὸς ὁ Θεός, δωρούμενος τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

When the women Disciples of the Lord, had learned from the Angel the joyful message of the

Resurrection and rejected the ancestral decision, they cried aloud to the Apostles triumphantly: Death has been despoiled, Christ God has risen, granting His great mercy to the world.

Apolytikion of the Feast of Mid-Pentecost (May 14, Mode Plagal 4): Μεσοῦσης τῆς ἑορτῆς, διψῶσάν μου τὴν ψυχὴν, εὐσεβείας πότισον νάματα· ὅτι πᾶσι Σωτὴρ ἐβόησας· Ὁ διψῶν, ἐρχέσθω πρὸς με καὶ πινέτω. Ἡ πηγὴ τῆς ζωῆς, Χριστὲ ὁ Θεός, δόξα σοι.

O Lord, midway through the feast, give drink to my thirsty soul from the living waters of right belief. You, O Savior, proclaimed to everyone, "Let whoever is thirsty come to Me and drink." You are the fountain of life, O Christ our God. Glory to You!

Apolytikion of the Church, Mode 4: Σήμερον τῆς σωτηρίας ἡμῶν τὸ Κεφάλαιον, καὶ τοῦ ἀπ' αἰῶνος Μυστηρίου ἡ φανέρωσις, ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, Υἱὸς τῆς Παρθένου γίνεται, καὶ Γαβριὴλ τὴν χάριν εὐαγγελίζεται. Διὸ καὶ ἡμεῖς σὺν αὐτῷ τῇ Θεοτόκῳ βοήσωμεν· Χαῖρε Κεχαριτωμένη, ὁ Κύριος μετὰ σοῦ.

Today is the crowning moment of our salvation, and the unfolding of the eternal mystery: the Son of God becomes the Son of the Virgin, and Gabriel brings the good tidings of grace. Therefore with him let us also cry aloud to the Mother of God: Hail, full of grace! The Lord is with you.

Kontakion of Pascha, Mode Plagal 4: Εἰ καὶ ἐν τάφῳ κατήλθες Ἀθάνατε, ἀλλὰ τοῦ ᾄδου καθεῖλες τὴν δύναμιν· καὶ ἀνέστης ὡς νικητὴς, Χριστὲ ὁ Θεός, γυναιξὶ Μυροφόροις φθελγόμενος, Χαίρετε, καὶ τοῖς σοῖς Ἀποστόλοις εἰρήνην δωρούμενος, ὁ τοῖς πεσοῦσι παρέχων ἀνάστασιν.

Though you descended into the grave, O immortal One, yet you destroyed the power of Hell. And You arose as victor, O Christ God, calling to the myrrh-bearing women: Rejoice; and giving peace to your Apostles.

After the Trisagion: Order of the New Testament Readings

Prokeimenon of the Apostle. Mode 4. Psalm 103: 24, 1.

O Lord, Your works shall be magnified; You made all things in wisdom.

Bless the Lord, O my soul. O Lord, my God, you are magnified exceedingly.

The Apostle reading is from Acts of the Apostles (11:19-30): IN THOSE DAYS, those apostles who were scattered because of the persecution that arose over Stephen travelled as far as Phoenicia and Cyprus and Antioch, speaking the word to none except Jews. But there were some of them, men of Cyprus and Cyrene, who on coming to Antioch spoke to the Greeks also, preaching the Lord Jesus. And the hand of the Lord was with them, and a great number that believed turned to the Lord. News of this came to the ears of the church in Jerusalem, and they sent Barnabas to Antioch. When he came and saw the grace of God, he was glad; and he exhorted them all to remain faithful to the Lord with steadfast purpose; for he was a good man, full of the Holy Spirit and of faith. And a large company was added to the Lord. So Barnabas went to Tarsus to look for Saul; and when he had found him, he brought him to Antioch. For a whole year they met with the church, and taught a large company of people; and in Antioch the disciples were for the first time called Christians. Now in these days prophets came down from Jerusalem to Antioch. And one of them named Agabos stood up and foretold by the Spirit that there would be a great famine over all the world; and this took place in the days of Claudius. And the disciples determined, every one according to his ability, to send relief to the brethren who lived in Judea, and they did so, sending it to the elders by the hand of Barnabas and Saul.

Alleluia.

The Gospel Reading is from John (4:5-42): AT THAT TIME, Jesus came to a city of Samaria, called Sychar, near the field that Jacob gave to his son Joseph. Jacob's well was there, and so Jesus, wearied as he was with his journey, sat down beside the well. It was about the sixth hour. There came a woman of Samaria to draw water. Jesus said to her, "Give me a drink." For his disciples had gone away into the city to buy food. The Samaritan woman said to him, "How is it that you, a Jew, ask a drink of me, a woman of Samaria?" For Jews have no dealings with Samaritans. Jesus answered her, "If you knew the gift of God, and who it is that is saying to you, 'Give me a drink,' you would have asked him and he would have given you living water." The woman said to him, "Sir, you have nothing to draw with, and the well is deep; where do you get that living water? Are you greater than our father Jacob, who gave us the well, and drank from it himself, and his sons, and his cattle?" Jesus said to her, "Everyone who drinks of this water will thirst again, but whoever drinks of the water that I shall give him will never thirst; the water that I shall give him will become in him a spring of water welling up to eternal life." The woman said to him, "Sir, give me this water, that I may not thirst, nor come here to draw." Jesus said to her, "Go, call your husband, and come here." The woman answered him, "I have no husband." Jesus said to her, "You are right in saying, 'I have no husband'; for you have had five husbands, and he whom you now have is not your husband; this you said truly." The woman said to him, "Sir, I perceive that you are a prophet. Our fathers worshiped on this mountain; and you say that Jerusalem is the place where men ought to worship." Jesus said to her, "Woman, believe me, the hour is coming when neither on this mountain nor in Jerusalem will you worship the Father. You worship what you do not know; we worship what we know, for salvation is from the Jews. But the hour is coming, and now is, when the true worshipers will worship the Father in spirit and truth, for such the Father seeks to worship him. God is spirit, and those who worship him must worship in spirit and truth." The woman said to him, "I know that the Messiah is coming (he who is called Christ); when he comes, he will show us all things." Jesus said to her, "I who speak to you am he." Just then his disciples came. They marveled that he was talking with a woman, but none said, "What do you wish?" or, "Why are you talking with her?" So the woman left her water jar, and went away into the city and said to the people, "Come, see a man who told me all that I ever did. Can this be the Christ?" They went out of the city and were coming to him. Meanwhile the disciples besought him, saying "Rabbi, eat." But he said to them, "I have food to eat of which you do not know." So the disciples said to one another, "Has anyone brought him food?" Jesus said to them, "My food is to do the will of him who sent me, and to accomplish his work. Do you not say, 'There are yet four months, then comes the harvest'? I tell you, lift up your eyes, and see how the fields are already white for harvest. He who reaps receives wages, and gathers fruit for eternal life, so that sower and reaper may rejoice together. For here the saying holds true, 'One sows and another reaps.' I sent you to reap that for which you did not labor; others have labored, and you have entered into their labor." Many Samaritans from that city believed in him because of the woman's testimony. "He told me all that I ever did." So when the Samaritans came to him, they asked him to stay with them; and he stayed there two days. And many more believed because of his word. They said to the woman, "It is no longer because of your words that we believe, for we have heard ourselves, and we know that this is indeed Christ the Savior of the world."

Parish Council: Team A

Bill Evrigenis – Team Leader, Takis Fotopoulos,
Chris Georgoulas, RJ Hansen, Niko Pikios, Demetri Romas

Memorials

Helen Loaiza (three years)

Artoklasia

Sponsored by AHEPA

40 Day Blessing

Daughter of Michael & Melina Cazanis

Coffee Fellowship Sponsors

AHEPA

Jessie Loaiza Family

PUBLICATION SUBMISSION DEADLINES

SUNDAY BULLETIN - Wednesdays by 4pm to nhansen@annunciationsac.org

Limited to Annunciation parish and parochial ministry activities and announcements

WEEKLY EMAIL BLAST - Wednesdays by 4pm to nhansen@annunciationsac.org

QUARTERLY OBSERVER - June 10th to observer@annunciationsac.org

ANNUNCIATION PARISH ASSEMBLY

Sunday, May 18, 2025

Following the Divine Liturgy





— **YIAYIA'S** —

— **TREASURES** —

**SATURDAY, MAY 31ST
FROM 9 AM - 4 PM**

PRESENTED BY PHILOPTOCHOS

**ANNUNCIATION GREEK ORTHODOX CHURCH
616 ALHAMBRA BLVD SACRAMENTO, CA 95816**

**COME SHOP VINTAGE CHINA, FURNITURE,
ARTWORK AND OTHER ANTIQUES & TREASURES**

**SOUVLAKI, GREEK DESSERTS AND DRINKS FOR SALE
MUSIC, DANCING AND FUN WHILE SHOPPING**

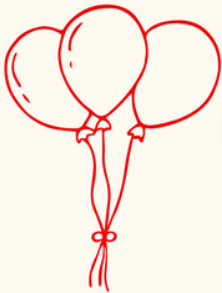
RAIN OR SHINE!

**WHAT DOES NOT SELL WILL BE DONATED
TO LOCAL CHARITIES IN OUR COMMUNITY**

You're Invited

Stewardship Appreciation Celebration

Honoring those who share their time, talents & treasures
with our community and make our parish life possible



Sunday, June 1

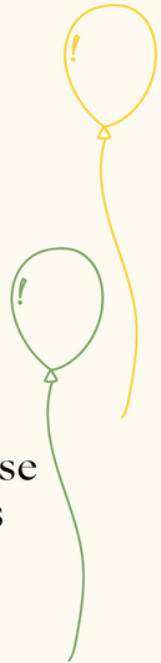
Immediately following the Divine Liturgy
Annunciation Hellenic Center

Join us as we come together in gratitude to
celebrate the dedicated stewards of our parish
and the close of a wonderful Sunday School year!

Lunch & Dessert ~ Music ~ Bounce House
Fellowship with Parish Friends & Families

Let's celebrate the heart of our community—you!

All are welcome!



ANNUNCIATION



SUMMER
DAY
CAMP
2025

PASSPORT TO FAITH A JOURNEY THROUGH GREECE WITH THE SAINTS

Join us as we travel through the beautiful regions of Greece and meet the holy saints who lived, loved, and served Christ in their homeland. Each day, we'll explore a new destination, dive into inspiring lives of faith, and grow closer to God through stories, crafts, music, games, and prayer.

JUNE 23 - 27
1 - 4 PM

ANNUNCIATION HELLENIC CENTER

GRADES TK-8 • \$75 PER CAMPER

REGISTRATION CLOSES JUNE 8

**CONTACT NICKI HANSEN WITH QUESTIONS
NHANSEN@ANNUNCIATIONSAC.ORG**



ANNUNCIATION



SUMMER
DAY
CAMP
2025

CAMP COUNSELOR REGISTRATION

JUNE 23-27 • 12:45-4:15 PM

CALLING ALL HIGH SCHOOL STUDENTS (GRADES 9–12)!

Do you want to grow in your faith, serve your church,
and help younger children deepen their love for Christ?

Join us as a Camp Counselor for our Summer Day Camp! This is a meaningful and fun leadership opportunity where you will help guide TK–8th grade campers through a week of faith, fellowship, and learning. Together, we'll explore the lives of the saints from different regions of Greece and discover what it means to live as a modern-day Orthodox Christian.

Camp Counselor role:

- Leading and assisting with daily camp activities: crafts, music, games, storytelling, and prayer
- Being a positive faith role model for campers
- Helping manage small groups and transitions between activities
- Participating in a daily 30-minute reflection and guidance session with Fr. Vinnie
- Attending a 30-minute Zoom Counselor Orientation (time/date TBA)

REGISTER BY JUNE 8

CONTACT NICKI HANSEN WITH QUESTIONS
NHANSEN@ANNUNCIATIONSAC.ORG





EUROPA '81



EUROPA '81



ANNUNCIATION GREEK FOLK DANCE

About Our Ministry

The Annunciation Greek Dance Program is dedicated to bringing our youth and young adults together in the spirit of Orthodox Christian fellowship and faith through folk dance and music.

Scan the QR code to learn more about our program and register!



Registration for the 25-26 season opens May 5 and closes on June 8



DSG BOARD

The Annunciation Dance Support Group is looking for volunteers to fill positions on the DSG Board and various committees to help support our Greek Folk Dance Ministry.

If you are interested in serving and are currently a parishioner in good standing, please fill out the following application by May 30: tiny.cc/dsgboard

Please contact dance@annunciationsac.org with questions.

CALLING ALL GRADUATES



CLASS OF 2025

HIGH SCHOOL • COLLEGE • GRADUATE & POSTGRADUATE PROGRAMS

JOIN US ON SUNDAY, JUNE 15
AS WE RECOGNIZE OUR GRADUATES

VISIT tiny.cc/grads25 TO SUBMIT YOUR
INFORMATION BY SUNDAY, JUNE 8

PLEASE CONTACT NHANSEN@ANNUNCIATIONSAC.ORG WITH QUESTIONS



BAKING

Please join us as we begin baking for our 62nd annual Sacramento Greek Festival. Beginners are welcome! Come learn, support our parish, and enjoy lunch, fun, and fellowship.

Monday, May 19 - Kourambiethes
Monday, June 23 - Koulourakia

9:00am

Please contact Helen Grammatikakis at (916) 607-1627 with questions



**ANNUNCIATION SENIOR LEAGUE
SUMMER LUNCHEON INVITATION**

Annunciation Hellenic Hall

Thursday, June 12th, 11:30 AM – 1:00 PM

Main Program: Bingo!

Reservations: Diane Petersen (916) 214-4644
(If you're not on the calling list, feel free to ask to be included.)

Tickets: \$15 at the door



OPEN EVERY SUNDAY FOLLOWING THE DIVINE LITURGY

BOOKS • GRADUATION GIFTS • SUMMER READING • ICONS
JEWELRY • CANDLES • CHILDREN'S BOOKS • GIFTS & MORE

Contacts us at bookstore@annunciationsac.org



GREEK ORTHODOX LADIES PHILOPTOCHOS SOCIETY – CHAPTER 4017
GREEK ORTHODOX CHURCH OF THE ANNUNCIATION

ELECTION NOTICE

May 10, 2025

ELECTION NOTICE TO ALL ELIGIBLE PHILOPTOCHOS MEMBERS

DATE: Tuesday, June 10, 2025

TIME: 6:00 p.m.

PLACE: Annunciation Hellenic Center

This is to notify you that the Elections for the 2025-2027 Philoptochos Chapter 4017 Board of Directors will be held at the date, time and place mentioned above.

Eligibility to Vote: Full members who have fulfilled financial commitment to the chapter for the current year are eligible to vote.

For additional information or questions please contact Despina Demas at DespinaDemas@outlook.com or call Effie Theodor at 916.443.2033

A Call to Service

NOMINATIONS ARE NOW OPEN FOR OUR 2025-2027 PHILOPTOCHOS BOARD

Share your gifts. Empower, inspire, and drive a positive change within our community. Join Philoptochos in its mission to promote charitable, benevolent, and philanthropic outreach; to preserve the sanctity of life and family; and to perpetuate and promote our Orthodox faith and traditions.

NOMINATE YOURSELF OR SOMEONE YOU KNOW.
SUBMIT YOUR NOMINATION(S) BY JUNE 1, 2025 TO PHILOPTOCHOS@ANNUNCIATIONSAC.ORG
EMAIL INQUIRIES TO DESPINADEMAS@OUTLOOK.COM



Philoptochos will host a session for anyone interested in learning about board service, what board members do and what is required during the Philoptochos meeting on Tuesday, May 13, 2025 at 6:00p.m. in room 2206 of the Hellenic Center



Annunciation Youth Epistle Reading Program

The Epistle Reading Program is open to our parish youth (ages 10+) and is a wonderful opportunity for our children to take part in the Divine Liturgy on Sundays, and serve our community!

Please register and select reading dates at the link below. A confirmation will be emailed, along with the reading(s) for the selected date(s). Assistance is available to prepare new readers. Readers are needed every Sunday.

Please contact Nicki Hansen at nhansen@annunciationsac.org with questions.

tiny.cc/epistlereaders

Become a Sponsor! COFFEE HOUR FELLOWSHIP

The members of Philoptochos want to thank our parishioners who support us throughout the year by sponsoring Annunciation's Sunday coffee hours and bringing pastry and goodies to share. Your sponsorship and sharing promotes fellowship, and we are so grateful.

Please consider hosting a coffee hour anytime during the year! Cookies, fruit, or a cake would be great! Coffee will be made for you.

Contact Donna Wagner at 916-214-9794 to secure a date for hosting a regular coffee hour. When contacting Effie in the church office to schedule a memorial, please let her know if you also wish to host coffee fellowship. She can be reached in the office at 916-443-2033 ext 222.

SUMMER HOURS BEGIN SUNDAY, JUNE 8

8:30am Orthros, 9:30am Divine Liturgy

STEWARDSHIP 2025

"Give, and it shall be given unto you."

Luke 6:38



STEWARDSHIP FACTS

Q: DO MY RECURRING STEWARDSHIP PAYMENTS ROLLOVER FROM YEAR-TO-YEAR?

A: In past years, recurring stewardship payments have NOT rolled over to the next year and stewards were required to create new pledges and payments at the beginning of the year. For 2025, recurring payments from 2024 will continue on unless stopped by the giver. If you would like to check your 2025 stewardship status or make changes to your recurring payment, please login to your PushPay account at pushpay.com/login or contact the Annunciation Financial Office at accounting@annunciationsac.org.

Q: WHAT DOES MY STEWARDSHIP PAY FOR?

A: In 2025, it will cost approximately \$3,500/day to keep the church open. Most operating expenses are paid from stewardship. Some examples are utilities, office staff and pastoral salaries, candles, permits, security, and facilities maintenance. Additional costs are directly related to church-funded ministries and programs.

Q: I ALREADY PAY FOR GREEK DANCE, GREEK SCHOOL, ETC. WHY DO I HAVE TO ALSO PAY FOR STEWARDSHIP?

A: These programs operate independently from our general operating budget. The church provides the facility, in addition to facility-related expenses, enabling their operation and receives no money from these ministries. It is also important that families participating in our children's ministries be currently pledged stewards.

Make your pledge online at
annunciationsac.org/stewardship
or return a pledge card to the Church Office



May 18-25

Sunday, May 18	Sunday of the Samaritan Woman 9:00am Orthros, 10:00am Divine Liturgy Parish Assembly
Monday, May 19	9:00am Festival Baking 6:00pm Parish Council Meeting
Tuesday, May 20	6:00pm Volleyball Practices
Wednesday, May 21	Saints Constantine and Helen 9:00am Orthros, 10:00am Divine Liturgy
Thursday, May 22	6:00pm Byzantine Chant Class
Sunday, May 25	Sunday of the Blind Man 9:00am Orthros, 10:00am Divine Liturgy <i>No Sunday School Classes</i>

STAY UP-TO-DATE ON UPCOMING SERVICES AND EVENTS WITH THE

Annunciation Parish Calendar
tiny.cc/parishcalendar

THE GREEK ORTHODOX CHURCH OF THE ANNUNCIATION

600 Alhambra Blvd. Sacramento, California 95816 (mailing address 616 Alhambra)

OUR MISSION is to bring all people to full maturity in Christ through Worship (Liturgia), Service (Diakonia), Education (Paideia), Witness (Martyria) and Fellowship (Koinonia), guided and united in all things by the One Holy Spirit.

If you are visiting with us this morning, you are most welcome! Please fill out a Visitor's Card in the Narthex. If you have questions about the Orthodox Christian faith, our schedule of services, or becoming a member of the parish, please go to our website at www.annunciationsac.org, or contact the church office to speak with one of the Priests (M-F, 9 am – 3:30 pm, phone (916) 443-2033).

Be sure to visit our bookstore in the Annunciation Hellenic Center (entrance on Alhambra Blvd). The bookstore is open Sundays after Church or call (916) 231-9949 for an appointment.

Rev. Fr. Vincent Minucci, Presiding Priest | frvincent@annunciationsac.org

Rev. Fr. Timothy Robinson, Associate Priest | frtimothy@annunciationsac.org

616 Alhambra Blvd. Sacramento, CA 95816

Office: (916) 443-2033 | Office Hours Monday-Friday 9:00am-4:30pm

www.annunciationsac.org